

Глагольные деривации чукотского языка сквозь призму глагольной множественности

Д. И. Ишников
О. С. Востратенко

НИУ ВШЭ

XIII Конференция по
типологии и
грамматике для
м о л о д ы х
исследователей,
ИЛИ РАН

24.11.2016

ЧУКОТСКИЙ ЯЗЫК

- Примерно 5 000 говорящих; полуостров Чукотка; чукотско-камчатская семья
- Сингармонизм, агглютинация, эргативность, черты полисинтетизма, инкорпорация

Аспект в словоизменении

чукотский	
ЛИЧНЫЕ	АДЪЕКТИВНЫЕ
«аорист» [ø]	«перфект» <i>ye-tin</i>
«презенс-прогрессив» <i>-rkən</i>	«имперфектив» <i>nə-qin</i>

Структура глагольной словоформы: деривации

FIGURE 14.1 Morpheme order for derivational affixes.

teŋ-	lyi-	re-	ine-	n-	—	-et -ew	-tku	-ŋ	-tku	-rʔu	-lʔet	-m ʔo -ŋŋo -plətku
INTS	INTS	DESID	AP	CS	stem	TH	AP	DESID	ITER	COLL	DUR	INCH COMPL

[Dunn 1999]

-rʔu

Обычно трактуется как два омонимичных показателя:

- «метеорологический» инхоатив

(1) piŋe-rʔu-γʔi

snow-INCH-TH

'It started snowing'

[Dunn 1999: 203]

- «массовость действия», collective

(2) jaalat-rʔo-γʔa-t

follow-COLL-TH-3PL

'Everybody else followed.'

[Dunn 1999: 265]

-rʔu

Представляется, что *-rʔu* — полисемичный показатель; во всех значениях присутствует компонент множественности

- Вербализатор (для существительных): «метеорологический» инхоатив; при этом наблюдается множественность участников / квантов ситуации

(3) ʔuur mren-rʔu-γʔ-i
вдруг комар-DISTR-TH-2/3SG.S
‘Вдруг много комаров стало в яранге.’

jara-səko
дом-INESS

(4) rəttə-rʔu-γʔ-i
морошка-DISTR-TH-2/3SG.S
‘Пошла морошка.’

-rʔu

Потеря инхоативной семантики:

(5) iʔi-rʔu-γʔ-i / iʔi-rʔo-ŋŋo-γʔ-e
дождь-DISTR-TH-2/3SG.s / дождь-DISTR-INCH-TH-2/3SG.S
‘Начался дождь.’

(6) iʔi-rʔu-ɸtətku-k nutesqin ʔotsoj
дождь-DISTR-COMPL-INF земля.NOM долго

nə-qəryet-qin
STAT-сохнуть-STAT.3SG
‘После дождя земля долго сохнет.’

-rʔu

- Сочетания с глаголами: инхоатив + множественность, интенсивность, пониженный контроль
- У некоторых носителей данная форма возможна только при А-участнике множественного числа

(7) jəlqet-rʔu-γʔe-t / *jəlqet-rʔu-γʔ-i

спать-DISTR-TH-PL / *спать-DISTR-TH-2/3SG.S

‘Все повалились спать.’

-rʔu

Однако у других носителей *-rʔu* может употребляться и при единственном числе А-участника:

(8) tə-tipʔejŋe-rʔu-γʔe-k

1SG.S/A-петь-DISTR-TH-1SG.S

‘Я резко начал петь, интенсивно и со страстью.’

(9) γa-tenmawə-jyəm wetyawə-ŋŋo-k ənkrəm γa-wetyaw-rʔo-jyəm

PF-готовиться-NP.1SG говорить-INCH-INF и PF-говорить-DISTR-NP.1SG

‘Я собирался заговорить и неожиданно заговорил.’

(10) ʔt-wakʔo-rʔo-γʔa-k

1SG.S/A-садиться-DISTR-TH-1SG.S

‘Засадился много раз туда-сюда.’; языковая игра

-rʔu vs. другие инхоативы

В чукотском языке есть также инхоатив *-ηηo* и трансформатив *-twei* (с глаголами — вхождение в состояние).

(11) tə-qewja-ηηo-γʔa-k

1SG.S/A-мерзнуть-INCH-TH-1SG.S

‘Я замёрз.’

(12) tə-qiwje-rʔu-γʔe-k

1SG.S/A-мерзнуть-DISTR-TH-1SG.S

‘У меня озноб.’

-rʔu vs. другие инхоативы

(13) tə-terʔajŋa-ŋŋo-γʔa-k

1SG.S/A-петь-INCH-TH-1SG.S

‘Я начал петь.’

(14) tə-tipʔejŋe-rʔu-γʔe-k

1SG.S/A-петь-DISTR-TH-1SG.S

‘Я распелся.’

(15) tə-tipʔejŋe-twi-γʔe-k

1SG.S/A-петь-TRSF-TH-1SG.S

‘Я стал невучим.’

-tku

Обычно трактуется как два или больше омонимичных показателя:

- Итератив
- Антипассив (наряду с префиксом *ine-*)
- Инверсив (наряду с префиксом *ine-* и *ne-*)

-tku

Представляется, что *-tku* — полисемичный показатель; во всех значениях присутствует компонент множественности

- Итеративная интерпретация

(16) <i>ŋinɕej-e</i>	<i>swi-tku-ni-n</i>	<i>kupren</i>
мальчик-INS	резать-ITER-3SG.A.3.O-3SG.O	сеть.NOM.SG

‘Мальчик порезал сеть.’

-tku

(17) әтәу-е n-ine-swi-tku-qin

отец-INS STAT-INV-резать-ITER-STAT.3SG

ʔotsoj n-jilkət-iyəm

долго STAT-спать-STAT.1SG

‘Пока мой отец резал мясо, я долго спал.’

tekisyən,

мясо.NOM.SG

(18) әнрақ

ne-cwi-rkə-n

сәмқәк

ηetwəł

now

3PL.S-cut-IPF-3SG.O

partly

herd:NOM:SG

‘And now [they] are cutting off a part of the herd’

[Muravyova et al. 2001]

-tku

Лексикализованная множественность

(19) keli-k — keli-tku-k

писать-INF — писать-ITER-INF

‘Писать’ — ‘Учиться’

(20) ʔorawetʃan imsəqə.tku-γʔ-i

человке.NOM.SG икать-TH-2/3SG

‘Человек икнул’

(21) *imsəqə-γʔ-i

-tku

- Антипассив / объектный имперсонал — обобщённый множественный объект, который не может быть выражен:

(22) нә-јуи-тку-қін

STAT-кусать-ITER-STAT.3SG

‘Собака кусается.’

(23) әтәу-е

га-раа-у-не-на-т

рејне.тпетә-к

отец-INS

TR-прекращать-CS-3SG.A.3.O-3SG.O-PL

ругать-INF

екке-т

сын-PL

‘Отец перестал ругать сына.’

(24) әтәу-ән

раа-үре

рејне.тре.tku-к

отец-NOM.SG

прекращать-ТН

ругать.ITER-INF

‘Отец перестал ругаться.’

-tku

-tku закрепляется в определённых клетках согласовательной парадигмы и встраивается в систему инверсивных показателей

FIGURE 10.17. Inverse markers in the Active Paradigm.

	1sgO	1plO	2sgO	2plO	3sgO	3plO
1sgA	-	-	direct			
1plA	-	-				
2sgA	ine-	-tku	-	-	suppletive (direct)	
2plA	inverse	inverse	-	-		
3sgA			ne-			
3plA	inverse					

-tku

Небудущее неимперфективное

O A	1SG	1PL	2SG	2PL	3SG	3PL
1SG	—	—	t...-yət 1SG.S/A...-2SG.O	t...-tək 1SG.S/A...-2PL.S/O	t...-(yʔe)-n 1SG.S/A...-(TH)-3SG.O	t...-ne-t 1SG.S/A...-3SG.O-PL
1PL	—	—	mət...-yət 1PL.S/A...-2SG.O	mət...-tək 1PL.S/A...-2PL.S/O	mət...-(yʔe)-n 1PL.S/A...-(TH)-3SG.O	mət...-ne-t 1PL.S/A...-3SG.O-PL
2SG	∅-ine...-(yʔ)-i 2/3.S/A-INV...-(TH)-2/3SG.S	∅-...-tku-yʔ-i 2/3.S/A...-1PL.O-TH-2/3SG.S	—	—	∅-...-(yʔe)-n 2/3.S/A...-(TH)-3SG.O	∅-...-ne-t 2/3.S/A...-3SG.O-PL
2PL	∅-ine...-tək 2/3.S/A-INV...-2PL.S/O	∅-...-tku-tək 2/3.S/A...-1PL.O-2PL.S/O	—	—	∅-...-tkə 2/3.S/A...-2PL.A.3.O	∅-...-tkə 2/3.S/A...-2PL.A.3.O
3SG	∅-ine...-(yʔ)-i 2/3.S/A-ANTI...-(TH)-2/3SG.S	ne...-mək LOW.A...-1PL.S/O	ne...-yət LOW.A...-2SG.O	ne...-tək LOW.A...-2PL.S/O	∅-...-ni-n 2/3.S/A...-3SG.A.3.O-3SG.O	∅-...-ni-ne-t 2/3.S/A...-3SG.A.3.O-3SG.O-PL
3PL	ne...-yəm LOW.A...-1SG.O	ne...-mək LOW.A...-1PL.S/O	ne...-yət LOW.A...-2SG.O	ne...-tək LOW.A...-2PL.S/O	ne...-(yʔe)-n LOW.A...-(TH)-3SG.O	ne...-ne-t LOW.A...-3SG.O-PL

-tku

a\p	1sg	1du	1pl	2sg	2du	2pl	3sg	3du	3pl
1sg				tə-...-tkəni- yət	tə-...-tkəni- tək	tə-...-la-tkəni- tək	tə-...-tkə-n	tə-...-tkə-na-t	tə-...-tkə-na- w(wi)
1du				mətə-...- tkəni- yət	mətə-...- tkəni- tək	mətə-...-la- tkəni- tək	mətə-...-tkə-n	mətə-...-tkə- na-t	mətə-...-tkə- na- w(wi)
1pl				mətə-...-la- tkəni- yət	mətə-...-∅- tkəni- tək	mətə-...-la- tkəni- tək	mətə-...-la- tkə-n	mətə-...-tkə- na-t	mətə-...-tkə- na- w(wi)
2sg	ina-...-tkən	na-...-tkəni- mək	na-...-la- tkəni- mək				∅-...-tkə-n	∅-...-tkə-na-t	∅-...-tkə-na- w(wi)
2du	ina-...-tkəni- tək	na-...-tkəni- mək	na-...-la- tkəni- mək				...-tkəni-tki	...-tkəni-tki	...-la-tkəni- tki
2pl	ina-...-la- tkəni- tək	na-...-tkəni- mək	na-...-la- tkəni- mək				...-la-tkəni- tki	...-∅-tkəni- tki	...-la-tkəni- tki
3sg	ina-...-tkən- ∅	na-...-tkəni- mək	na-...-la- tkəni- mək	na-...-tkəni- yət	na-...-tkəni- tək	na-...-la- tkəni- tək	...-tkə-ni-n	...-tkə-ni-na-t	...-tkə-ni-na- w(wi)
3du	na-...-tkəni- yəm	na-...-tkəni- mək	na-...-la- tkəni- mək	na-...-tkəni- yət	na-...-tkəni- tək	na-...-la- tkəni- tək	na-...-tkə-n	na-...-tkə-na-t	na-...-tkə-na- w(wi)
3pl	na-...-tkəni- yəm	na-...-tkəni- mək	na-...-la- tkəni- mək	na-...-tkəni- yət	na-...-tkəni- tək	na-...-la- tkəni- tək	na-...-tkə-n	na-...-tkə-na-t	na-...-tkə-na- w(wi) 19

-ʔet

- Обычно трактуется как аспектуальная деривация — дуратив
- Однако в [Nedjalkov et al. 1997] отмечается, что *-ʔet* часто функционирует как интенсификатор
- В амгуэмском говоре *-ʔet* в большинстве случаев используется в функции интенсификатора

-lʔet

[Недялков и др. 1984]: наречия длительности не употребляется с пунктивными глаголами в аористе; однако при модификации показателем *-lʔat* такое употребление становится возможным:

(25) *ʔotsoj tʔə-ni-n — ʔotsoj tʔə-lʔet-ni-n

долго выливать-3SG.A.3.O-3SG.O — долго выливать-PLAC-3SG.A.3.O-3SG.O

В Амгуэмском диалекте наречия длительности употребляются со всеми глаголами в аористе

(26) ajməkək-ajrə ʔotsoj tʔə-ni-n

ведро-ABL долго выливать-3SG.A.3.O-3SG.O

‘Из ведра долго выливала.’

(27) qonpə tʔə-ni-n

всегда выливать-3SG.A.3.O-3SG.O

‘Ну немножко подольше.’

-ʎet

В алюторском событийные предикаты с фазовыми глаголами модифицируются *-lʎat*

(28) pəkir-ləʎatə-k ɲəvu-la-t
прибыть-DUR-INF начать-PLUR-3PL
'...стали приближаться' (алюторский)

В чукотском *-lʎat* в данных контекстах не обязателен

(29) tə-pkir-ə-ɲɲo-γʎa-k taɲəra-k
1SG.S/A-прибыть-INCH-TH-1SG.S посёлок-LOC
'Я приближаюсь к посёлку.'

-ɬɤet

- Семантика: множественность, интенсивность и т. п.

(30) kanɤo-lɤə-n

кассиопея-SING-NOM.SG

‘Веточка шикши вспыхнула.’

ŋəɬet-lɤet-ɣɤ-i

загореться-PLAC-TH-2/3SG.S

(31) iɬetə-ɬɤet-ɣɤ-i

идти.о.дожде-PLAC-TH-2/3SG.S

‘Шли дожди, река вздулась.’

wɛem əmat-ɣɤ-i

река вздуться-TH-2/3SG.S

(32) qonpɤ qamɛtwa-ɬɤat-ɣɤ-e

всегда есть-PLAC-TH-2/3SG.S

‘Всё время ест.’

-tku + -lʔet

(33) ...anə e-lejw-ə-tku-lʔet-ke...

so NEG-walk-E-ITER-DUR-NEG

‘...*Don't wander off all the time...*’

[Dunn 1999]

(34) Cit etlə e-wʔi-tku-lʔet-kə-lʔi-n, ən kʔam warat (e.speech).

DEICT NEG NEG-умирать-ITER-ITER-NEG-PF-3SG и народ

‘(раньше) не умирал так много, в смысле, народ, (а сейчас пьют)...’

[Пупынина 2012]

-ɬʔet

(35) Wulkətwi-k etlə e-tenŋə-tku-lʔet-ke. (e.speech)

вечер-LOC NEG NEG-смеяться-ITER-NEG

Нельзя вечером смеяться. (Вечером не смеются).

(36) Qoɭ n-it-qinet, nə-lʏ-etləyə-tʔul-piri-tku-lʔet-qinet,

другой IPFV-AUX-3PL.IPFV IPFV-INTS-сладкий-КУСОК-брат-DUR-

ITER-3PL.IPFV

(37) nə-tʃur-jiwə-qinet – tʃequ?

IPFV-покупать-МНОГО-3PL.IPFV зачем

Порой понахватывают сладости, понакупают зачем?

[Пупынина 2012]

ИТОГИ

- Все три рассматриваемых показателя — сложно устроенные полисемичные деривации, завязанные на множественности
- Показатели либо дрейфуют в сторону интенсификаторов, либо лексикализуются, либо закрепляются в согласовании
- Таким образом, аспектуальные и актантные деривации в чукотском языке постепенно исчезают — схожие процессы происходят с результативом *-twa* и антипассивом *-ine*
- Зона интенсификаторов, напротив, постоянно пополняется

Литература

Недялков и др. 1984 — Недялков В. П., Инэнликей П. И., Недялков И. В., Рахтилин В. Г. Значение и употребление чукотских видо-временных форм // Теория грамматического значения и аспектологические исследования / под ред. А. В. Бондарко. – Л.: ЛО изд-ва «Наука», 1984. С. 200 – 259.

Пупынина 2012 — Способы выражения отрицания в чукотском языке. Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук. Санкт-Петербург, 2012.

Стенин, Шиншинова 2016 — Стенин И. А., Шиншинова О. Д. Несколько наблюдений над сентенциальными актантами в чукотском. // Материалы к докладу, Москва, 2016

Dunn 1999 — M. Dunn. *A Grammar of Chukchi*. Ph. D. Diss., Australian National University, 1999.

Nedjalkov et al. 1997 — Nedjalkov V. P., Muravyova I. A., Raxtilin V. G. Plurality of situations in Chukchee. In: Xrakovskij V. S. (ed.), *Typology of Iterative Constructions*. München-Newcastle: LINCUM Europa, 1997.